



زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: نگارش فارسی

رشته تحصیلی/کد درس: مترجمی زبان انگلیسی ۱۲۱۲۰۵۴

۱- طرز نوشتن "همزه" معمولاً در پایان کلمه هایی که ماقبل آخر آن مصوت کوتاه است، به چه صورت نوشته می شود؟

- ۰.۱ ا ۰.۲ آ ۰.۳ ء ۰.۴ ئ

۲- در مبحث نشانه های جمع در زبان فارسی، کلمه هایی را که سه حرف یا کمتر از سه حرف دارند نباید با کدام نشانه جمع بست؟

- ۰.۱ ان ۰.۲ ها ۰.۳ ون ۰.۴ ات

۳- در مبحث اسم جمع، کدام گزینه با بقیه موارد متفاوت است؟

- ۰.۱ قوا ۰.۲ انسان ۰.۳ سپاه ۰.۴ مردم

۴- در "داستان" و "نمایشنامه"، "بند تازه" چه زمانی بنیان گذاشته می شود؟

- ۰.۱ هنگامیکه تعداد واژه های هر دو بند بین هشتاد و یک تا یک صد کلمه باشد
۰.۲ بعد از هر سه پاراگراف بند تازه ای آغاز می شود.
۰.۳ زمان طولانی شدن بند
۰.۴ هنگام عوض شدن دیالوگها و سخن شخصیتها

۵- با توجه به اصل پانزدهم قانون اساسی که زبان و خط رسمی مردم ایران فارسی است، استفاده از زبانهای محلی و قومی در مطبوعات و تدریس ادبیات آنها در مدارس در کنار زبان فارسی چگونه است؟

- ۰.۱ مشروط ۰.۲ آزاد ۰.۳ قدغن ۰.۴ پسندیده

۶- عددهایی که در وسط اجزای آن "و" نمی آید، بانوشته می شود و عددهای ترکیبی که در وسط دو بخش آن "و" قرار می گیرد، بانوشته می شود.

- ۰.۱ رقم، حروف ۰.۲ فاصله، رقم
۰.۳ حروف، رقم ۰.۴ نشانه اختصاری، حروف

۷- در هنگام مطالعه باید ذهن را فقط معطوف به چه چیزی نمود؟

- ۰.۱ کتابنامه ۰.۲ فهرست ۰.۳ منابع ۰.۴ متن

۸- چه عواملی امر ابلاغ مطلب را در وهله ی نخست تسهیل می کند؟

- ۰.۱ فهرست درست موضوع و هضم صحیح آن ۰.۲ اصل علیت بر تمام بندها
۰.۳ رعایت وحدت موضوع ۰.۴ بسط و اشاعه دانش، هنر و آگاهی



زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: نگارش فارسی

رشته تحصیلی/کد درس: مترجمی زبان انگلیسی ۱۲۱۲۰۵۴

۹- یکی از مواردی که نوشته را از حد ساده نویسی خارج می کند، چیست؟

۱. رسیدن به کلامی آراسته

۲. افراط و تفریط در وابستگی به واژگان فارسی سره عربی و غربی

۳. رعایت نکردن فاصله بندها

۴. رعایت ساختار نحوی زبان فارسی

۱۰- این جمله "سبک" جز نظم تحرکی که مردم در اندیشه های خود پدید می آورند، چیزی نیست "از کیست؟

۴. بوفن

۳. هومر

۲. افلاطون

۱. ارسطو

۱۱- لحن بیان چخوف بیشتر است ولی لحن ماکسیم گورکی است

۴. ستیزه جو-طنزآلود

۳. جدی - ستیزه جو

۲. پرخاشگر- جدی

۱. طنز آلود-جدی

۱۲- اگر نوشته ای راجع به جلگه ای یا باغی و یا کوهی باشد که در آن به ذکر ابعاد ، مقدار، بازدهی و محصول جلگه و باغ و کوه پرداخته شده باشد نوشته.....است.

۴. سمبلیک

۳. تشریحی

۲. اثباتی

۱. توصیفی

۱۳- نگارش و برای ارائه تصویری واقع گرایانه یا آرمان گرایانه ضرورت دارد.

۲. اثباتی،توصیفی

۱. قصه ها، روزنامه ها

۴. تشریحی، تاریخی

۳. صحنه های جرم، وضع اقتصادی

۱۴- چه کسی مقاله را اینگونه تعریف کرده است " یک مطلب نوشته در روزنامه، یا نوشته ای که درباره موضوعی خاص نویسد و غالباً در روزنامه یا مجله چاپ کنند"

۴. جلال آل احمد

۳. دهخدا

۲. صادق چوبک

۱. گونه

۱۵- چرا روزنامه نسبت به مجله، سطحیتر و با نگاهی گذرا با مسائل برخورد می کند؟

۱. محدود بودن فاصله سطرها و بندها

۲. وجود موضوعات مختلف در سطح جامعه

۳. انگاشتن آگهی های تبلیغاتی در سطوح مختلف

۴. برای اکثریت مردم در سطوح گوناگون دانش و تحصیل چاپ می شود و محدود بودن صفحات روزنامه



زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: نگارش فارسی

رشته تحصیلی/کد درس: مترجمی زبان انگلیسی ۱۲۱۲۰۵۴

۱۶- به هر حال محصولی است که از گردآوری مواد خام، ربط آنها به یکدیگر، تجزیه و تحلیل اطلاعات گردآوری شده و ارتباط اجزا با یکدیگر به دست می آید.

۱. مقاله علمی ۲. مقاله تحقیقی ۳. نثر اثباتی ۴. نثر توصیفی

۱۷- مشخصات دقیق زبان معیار را کدامیک از زبان شناسان معاصر به دست داده اند؟

۱. گاروین، ماتیو ۲. چخوف، بوفن
۳. ماکسیم گورکی، آل احمد ۴. بالزاک، ویکتور هوگو

۱۸- "فارسی معیار نوشتاری" از نظر تاریخی، دنباله ی کدام زبان است؟

۱. فارسی قدیم (دری) ۲. زبان ایلامی ۳. فارسی میانه ۴. فارسی باستان

۱۹- سفرنامه ی "آندره ژید" از شوروی سابق چه نام دارد؟ و توسط چه کسی ترجمه شده است؟

۱. صفیر سیمرغ، ناصر خسرو ۲. آن سوی دریاها، رسول پرویزی
۳. مائده های زمینی، جلال آل احمد ۴. جنگ و صلح، جعفر یاحقی

۲۰- در خصوص کمیت خلاصه نویسی باید به چه نکاتی توجه نمود؟

۱. ارتباط و اتساق زنجیره مطالب
۲. گزینش واژه های ساده به جای مرکب
۳. استفاده از جمله های توصیفی
۴. نسبت دقیق بین تعداد صفحات، سطرها و حتی کلمه های صورت تلخیص شده با متن کامل

۲۱- این عبارت از کیست؟ "مردم را عادت بر این جاری است که بین شعر و کلام موزون، حکم به اتحاد و ارتباط می کنند و بدین ملاحظه، بعضی گویندگان را مرثیه پرداز و بعضی را حماسه سرا نام می نهد"

۱. خواجه نصیر طوسی ۲. ارسطو ۳. کاستلو و ترو ۴. ای . پاوند

۲۲- به طور کلی می توان سخن موزونی را که حرکت دارد و به سوی موسیقی می رود.....گفت و غیر آن رانامید

۱. نظم -نثر ۲. وزن -نظم ۳. شعر -رمان ۴. شعر -داستان



زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: نگارش فارسی

رشته تحصیلی/کد درس: مترجمی زبان انگلیسی ۱۲۱۲۰۵۴

۲۲- تفاوت نثر مرسل (ساده) با زبان مکالمه و گفتگو در چیست؟

۱. استعمال مخصوص حروف اضافه
۲. اهمیت تفهیم مطلب و تسريع تفهيم
۳. از نظر تلفظ واژه ها، از نظر نحوی و استعمال لغات در معنا هایی که اکنون کهنه شده است
۴. از حیث شیوه پرداخت کلام و عدم دقت در انتخاب واژه ها

۲۳- کدام یک از گزینه های زیر نام شاعرانی است که بخاطر رعایت نکردن عفت قلم، بدنامی را برای خود خریده اند؟

۱. سوزنی ، فردوسی ، نظامی ، حافظ
۲. سوزنی، انوری، خاقانی ، ابوالعلائی گنجه ای ، معزی
۳. باباطاهر ، انوری، سوزنی، عطار
۴. خیام ، جامی ، معزی ، باباطاهر

۲۵- از نظر اصطلاح..... عبارت از سخن کوتاهی است در آغاز تالیف که مولف در آن اثر خویش را با زبانی فشرده و رسا معرفی می کند.

۱. عنوان
۲. فهرست مطالب
۳. فهرست اعلام
۴. دیباچه

۲۶- به کلیه اسامی خاص موجود در متن اصلی کتاب که به ترتیب الفبایی تنظیم می شود، چه گویند؟

۱. فهرست اعلام
۲. دیباچه
۳. واژه نامه
۴. تعلیقات

۲۷- برپایه اعتقادات فردیناند دوسوسور ، زبان نه تنها نهادی ----- است ، بلکه مجموعه ای از ----- هم هست.

۱. اجتماعی ، نشانه
۲. ملی، آداب و رسوم
۳. اعتقادی ، تکیه گاه اندیشه
۴. اقتصادی، اصوات و واژه ها

۲۸- کار نویسنده تنها ایجاد.....نیست، بلکه ایجاد اتحاد نیز هست.

۱. انتقال
۲. اندیشه
۳. ارتباط
۴. انطباق

۲۹- برای تسريع در مطالعه باید نخست.....را مساعد ساخت.

۱. منبع
۲. محیط
۳. معلومات
۴. لب خوانی

۳۰- بوف کور اثر کیست؟

۱. صادق هدایت
۲. غلامحسین ساعدی
۳. بهرام صادقی
۴. هوشنگ گلشیری